

EL TRADICIONALISTA

DIARIO CATÓLICO MONÁRQUICO

ANO VII

GERONA 3 Enero 1909

Núm. 2

Plácemos Angustos

Nuestro dignísimo Jefe Provincial—Don—Manuel Bonmatí, ha recibido la siguiente carta del Señor Secretario de Don Carlos.

Nápoles, 24-12-1908

Sr. D. Manuel Bonmatí.

Presidente de la Junta Provincial.

Muy Señor mío: Recibo su grata carta en la que V. me anuncia la determinación tomada por esa Junta Provincial, de la que es V. su digno Presidente, de convertir en Diario El TRADICIONALISTA que se publicaba con anterioridad tristemente.

Inmediatamente después de llegar su carta á mis manos la entregué á S... el... mi

muy Augusto Sr. (Q. D. G.) Quién se alegró sobremanera del contenido de ella, agraciéndole muy mucho el testimonio de lealtad que le ofrece.

S... el... me manda dar á V. sus cordiales gracias con afectuoso saludo que dirige á usted y á la Junta Provincial de Gerona, estensiyo al Director y Redactores del valiente Periódico EL TRADICIONALISTA.

Queda de V. afectísimo Seguro Servidor y amigo, que atento.

B. S. M.

Conde de San Carlos.

EN LA BRECHA
No estará de más al emprender nuestras tareas, en la nueva etapa de El Tradicionalista, que repitamos las palabras que, decían pronunciar, Fray Luis de León al reanudar sus lecciones.

Decíamos ayer que revelándose contra Dios, parte de las humanas criaturas ingratas á su Criador, se habían confabulado en todos tiempos creyendo insensatas que juntando sus despechos y aunando el debelador poder del odio habían de coronar su infame campaña con el éxito humillando al que es inmenso Poder y á quien no llegarán nunca á manchar en el explendor de su gloria los hábitos inmundos de los gusanillos que pululan por la tierra y aun esto como merced que Aquel les hizo, como don de misericordia.

El Averno no cesa en su desapiadada lucha de concitar contra el Señor de los ejércitos todas las bajas y miserables pasiones de los hombres.

Desde el día que cayó el primer hombre al influjo de la tentación satánica, las fúrias infernales contaron con un auxiliar en las humanas criaturas, para ofender más al Criador, influyendo en todos los pueblos antiguos, para mostrarse en abierta rebelión y desacato con su Dios y Señor, más desde que fué impuesto por inspiración Divina el nombre de Jesús al Hijo del Padre reprobando la iniqua y ha sido encarnizada la lucha que el ejército del mal capitaneado por Luzbel, ha sostenido contra Jesucristo, sus doctrinas es inconstituciones, personificadas en la Iglesia Católica y con dolor es preciso consignarlo, en ninguna época el espíritu infernal habla hechicaria de táctica más estratégica aplicada con más refinada hipocresía apesar de estar influida de una audacia extraordinaria.

El espíritu del mal, recopilando to-

dos los errores de todos los tiempos, formando un conglomerado de todas las pasiones, odios y rencores ha constituido un bloque que con el nombre genérico de Liberalismo, lo ha lanzado frente á frente de la Iglesia de Cristo, de sus enseñanzas y su misma Divinidad y en ese bloque, contribuyen unos por comisión, esto es, á sabiendas con propósito deliberado, movidos por el odio satánico y los otros por omisión, que sin participar del odio preconcebido, secundan á aquellos para complacencia de sus propias pasiones, de sus desenfrenadas concupiscencias, siendo además auxiliares eficaces, los timoratos y comodones que en su feroz interior les parecen querer á Dios, pero se distraen de sus propósitos por el temor de la hueca griftera del mundo y encienden de escondidas una vela al Señor y públicamente al diablo, contribuyendo con su óbolo indistintamente á las obras que son de Dios y á las del demonio y finalmente constituyen los nulanos como exploradores del abigarrado bloque, dentro el campo de la Iglesia, los que honrados por esta con distinciones, no solamente no dan ejemplo de su celo ardiente, por la gloria de Dios y salvación de las almas, sino que por su frialdad en el cumplimiento de sus deberes ineludibles, de su egoísmo en lugar de su celo, de su predilección por las comodidades en lugar del espíritu de sacrificio; de su afición por periódicos y papeles incoloros para los cuales la religión y las cosas de Dios son indiferentes ó secundarias, van infiltrando con su ejemplo, la plaga del indiferentismo á los sencillos creyentes y que sin disputa causan más estragos en la viña del Señor, que no aquellos del primer grupo rabiosamente declarados enemigos de todas las cosas de Dios.

Contra ese bloque, hay enfiesta una bandera, bandera santa y divina que ondea rematada por la cruz y que hace veinte siglos tremola magestuosamente la Iglesia Católica, que incólume ha visto caer ante sus explendores á todas sus instituciones y ante la luz resplandeciente de su doctrina han caído vencidos por impotentes todos los errores y los odios y rencores de todas las generaciones del hombre y para la que hay la promesa infalible de que no será arrinada nunca, que pasará sin mancharse por entre los lodos de la tierra, ni empañarán todas las borrascas del mundo y sin que jamás puedan prevalecer las desatadas furias del averno.

Atú sombra bienechora, queremos cobijarnos ábandera Santa! Y en una de las brechas de las murallas, en que ondeas queremos pelear con denodo hasta morir y no ha de ser agravio para Ti, si al objeto de enaltecerte y glorificarte más añadimos otros dos amores, secundarios si, pero que las enseñanzas de los pasados siglos, han demostrado ser los amores que servian de peana y eran centinelas de la Cruz de Cristo.

En el horizonte se está formando negra tempestad y cuando desbordada y rugiente como alud impetuoso se desate, preciso es que encuentre un ejército de cruzados dispuesto á ser la escolta de honor de la bandera, y dar su sangre para que se abrevan las furas desatadas.

Para esta misión grande, sublimada por el sacrificio, glorificada por la heroicidad, no es posible arrimarse á instituciones que tienen cariños para Dios muy escasos y para el diablo abundantes. Estas serán pasables para los días placenteros de calma, de bienaventuranza y de placer, mas para los días tristes, de desgracia y desolación, es solo la única adicta incondicional á Dios y siempre en guerra con la de Lucifer.

Dios, Patria, Rey, he ahí nuestra enseña, fuente de amores, bálsamo de infiernos pero á la par de sacrificios, que para los principios en ella simbolizados dieron generosamente su sangre generaciones de españoles, y por los que deseamos verter la nuestra en su holocausto, para lograr que la Misericordia Divina se apade de esta tierra un dia patrimonio de la Madre del Amor Hermoso y hoy feudo del funesto Liberalismo.

En la brecha pues continuaremos peleando hasta caer rendidos ya que no nos mueve el premio que nos puede dar el mundo del que solo hemos recibido y esperamos desprecios y desengaños, siendo solamente nuestro anhelo que al bajar á la tumba sirviéndonos de mortaja la bandera de nuestros amores, volando nuestra alma á rendir cuentas á la Justicia eterna podamos decirle:

Señor, en amor vuestro luchamos, nunca movió nuestra pluma el miedo; siempre fuimos cortesanos de la desgracia, nunca aduladores del éxito, y befados, escarnecidos, motejados y perseguidos, pero nada pudo entibiar nuestros amores por Ti; abrazados á tu Cruz seguimos y te acompañamos al Calvario. Júzganos, pero atiéndanos benigna tu Misericordia.....

He ahí porque nos place continuar en la brecha.

JOSÉ FONT Y FARGAS

LOS INVISIBLES

Cuento Original

También para el opulento ricachón don Cesar había motivo de serias preocupaciones en la vida.

Cierto día se había encerrado en su magnífico despacho, después de haber dicho «que no estaba para nadie», y con la cabeza entre las manos, los pies en la mesa y sentado en su cómodo sillón, se devanaba los sesos muy metido en laboriosas reflexiones.

Pensaba y sufria. Eran sus pensamientos muy graves y sus acerbos sufrimientos muy íntimos. Discursos de la conciencia y dolores del corazón.

Allí, allí en su casa, tan rica, tan bien custodiada, donde el mucho dinero y una fidelísima servidumbre.... contribuían á mantener el orden, garantía segura de la apacibilidad del hogar; allí, habían penetrado traviesos y saudosos enemigos invisibles; era por ello preciso vigilar, acechar, hacer todo lo posible para descubrirlos. Hadas ó duendes, ángeles ó diablos, don Cesar estaba segurísimo de que en sus hijos Carolina ó Carlos, influyan desastrosamente seres invisibles.

—Será efecto del escrupuloso celo de los padres—se decía don Cesar—el deseo de que en sus hijos, ni por el bien ni por mal, se manifiesten impulsos exageradas, caracteres extraordinarios? Yo nunca quise que mis hijos fueran criminales, ni aspiré á que fueran santos, y así, ni sabios ni ignorantes, me hubiera contentado con que resultaran sencillamente buenos e ilustrados.

Y está visto que ó han de ser justos como Abel ó malvados como Caín. Esto quizás es demasiado frecuente en muchas familias.

—Pero quien ha pervertido á mi Carolina, quien ha fanatizado á mi Carlos, que no parece sino que la chica va a aparecer en el afrontoso patíbulo del deshonra y el muchacho llegará á merecer el martirio en gloriosa cruz?

A este punto llegaban ya las reflexiones de don Cesar, cuando sonaron en la puerta del despacho dos golpecitos dados con suavidad y temerosamente,

—Soy yo—dijo una voz afinada y dulce.

—Adelante—replicó don César.

Era Carmen, su mujer. Llegaba con los ojos enrojecidos de llorar, y aún más pálida y angustiada su marfilea cara de madre dolorosa.

La misma causa motivaba las preocuperaciones del padre que la aflicción de la madre.

—¡Imposible, César, imposible!—exclamó la señora dejándose caer como desfallecida en una butaca que había próxima á la mesa de su esposo.—No hay manera de reducirla... dice... dice... palabrotas, frases locas... ¡Ay, Dios mío, Dios mío!—añadió rompiendo á llorar amargamente,—¿quién ha nubado su entendimiento, quién ha podido

pervertir su corazón? Ya... ella, que era tan piadosa, se ríe de las devociones; ella que era tan discreta, es ahora tan locuza y altiva... ella que era modesta, no piensa ya más que en los trapos y en los devaneos. A verla como la veo, mil veces hubiera preferido que Dios se la hubiera llevado como á su hermanita Angelita. ¿Por qué lloré yo aquella niña que está en el cielo? Si... todo lo temo. César, hasta que Carolina tenga un amante.

—Oh, eso no! Exageras—dijo César—con airada entonación.

—Pero, ¿no ha tenido buenos maestros? ¿No ha tratado siempre á personas comedidas y bien educadas? ¿Cómo poder explicarnos esta perversión de nuestra hija?

D. César al oír esto dijo, entorvando el ceño, que sin duda el doctor Chinarro médico pedantón de los de visita instantánea á 20 pesetas y de los de ciencia de etiquetas técnicas para denominar las cosas más vulgares, tenía razón; sin duda á atavismos ó á misteriosos chichones de la cabeza había que achacar fatalmente la malignidad de Carolina.

—Nerviosísimo—dijo con imponente fatuidad don César.—Por eso sin duda ha dado Carlos en ser tan serio, tan fervoroso...

—¿Cómo explicarnos si no estas mudanzas? ¿No se ha criado como planta en invernadero Carolina? ¿No he hecho, por mi parte, que Carlos sea hombre de mando, otorgándole gran libertad, dinero, caballos, perros, carruajes, permiso para viajar y divertirse? Y á propósito, ¿dónde está Carlos? Voy á llamarle, he dispuesto que pase en París una temporada.... Esto le vendrá á maravilla.

Oprimió don César el botoncillo de un timbre, apareció un criado, al cual dió encargo de que avisase al señorito, y poco después hallábase este ante sus padres.

—¿Qué les pasa á ustedes?... ¿Están tristes?... ¡Madre mía! ¿se siente mal?—dijo el joven con ardorosa afectuosidad, llegándose á estrechar las manos de Carmen.... Papá ¿ha tenido usted algún disgusto?

—Sí....—replicó siempre eeñudo y anojado, César.—¿Qué pasa aquí? ¿Quién nos ha trastornado á Carolina? ¿Quién?

—No sé—replicó Carlos.—sinó muchos enemigos. Ella tiene trato con una verdadera muchedumbre de personas péridas, alagadoras, duchas en una refinada artificiosa malignidad.... Son gentes que entran con suma facilidad en esta casa, sin que el perro del jardín les ladre, sin que el conserje les defienda, sin que los criados les haga esperar ni un solo momento en la antesala. Vosotros mismos veis á esos personajes, en su mayor parte extranjeros, elegantes, vistosos, estimados por muy sociales y cultos. ¿Quiérenlos verlos? Vengan conmigo.... Carolina pasea ahora por el jardín.... Vamos á su cuarto.... Allí están, allí, los malvados, libros, la necia novelería... los infames libros.

El que se entrega á la lectura de cualquiera de ellos cae en el profundo de un pozo lleno de aguas cenagosas, donde rebullen repugnantes y venenosas alimañas. Allí se corrompe el gusto, se anormaliza el sentimiento; allí se desequilibra la razón.

—¿Por qué se ha de atribuir el mal á congénitas fatalidades... ni á herencias mórbidas.... y no al más grave descuido, á la más funesta imprevisión?

—Es verdad—dijo Carmen.

—Es cierto—añadió gravemente César.—¿Mas, cómo remediarlo?

—Ah! Eso, á pesar de que el daño no ha pasado aún á mayor mal, es difícil... pero no imposible—dijo Carlos.

—Un buen médico del alma, una bien ordenada y surtida lectura curativa....

Carmen y César se miraron y ambos se reveló por la luminación de sus ojos al pensamiento; ambos comprendieron que no era en verdad temible tener un hijo que pudiera llegar á santo.

—Los buenos libros!—Segura diciendo Carlos. Uno tengo sobre mi mesa, cuando le leo paréceme abierto como

Cristo, que abra sus brazos en la cruz y me habla. Allí está y lo más importante es que ama al que neciamente pretende herirle con impia crítica, como al que humilde recibe la doctrina, es decir, el alma misma del Dios mártir!

JOSÉ ZAHONERO.

La catástrofe de Italia

La prensa del mundo entero dedica atención preferente á la inmensa catástrofe de Italia.

Un temblor de tierra—señalado por el Observatorio de los Padres Jesuitas de Tortosa á las 4 y 25 minutos de la madrugada del 28 pasado—ha convertido en ruinas poblaciones florecientes como Palmi, Bagnara, Cannitella, Messina, Corezza, Monteleone, Stefanacini, Miletto, Mezzocasale, Majesato, Jonati, Tropea, Santo Onofrio, Jopolo, Piscopio, Borgia, Casaniti, Olivari, San Vito, Goverato, Nicotesa, Gacida y otras, causando miles y miles de víctimas en medio de las escenas más espantosas.

La lejanía del lugar del suceso y la costumbre que el público actual tiene de leer en periódicos todo género de desgracias, hace que no las contemplemos con la angustia que producir debieran las catástrofes.

La frecuencia del relato de cuantos sucesos tristes ocurren en la humanidad, ha endurecido nuestro corazón, y vemos ya todas estas cosas—y más que ocurrirán—con una indiferencia que maravilla.

Búsquese en las capas inferiores de la sociedad el efecto de estas desgracias mundiales, y el observador notará la sensibilidad del corazón más viva. La gente que no lee periódicos, que no tiene embutida la sensibilidad por la frecuencia de las noticias emocionantes, muestra mayor dolor por esas desgracias colectivas de los pueblos y de los hombres.

Pero, no por eso nosotros hemos de pasar casi por alto la pena inmensa que hoy aflige á toda Italia.

En medio de esa atmósfera de dolor aparece dulce y serena la figura nivea del Papa Pío X, que dirigiéndose á toda la cristiandad implora para las víctimas la oración de sus hermanos.

Es un rasgo de caridad, propio del Vicario en la tierra de Quién quiso morir por amor á los hombres. Y al mismo tiempo demostrará al pueblo italiano que el primer patriota de su pueblo, es el Pontífice de Roma.

Todos los jefes de Estado, se dirigirán al pueblo italiano expresándole el sentimiento por tantísima desgracia.

Nosotros, como católicos, secundemos la voluntad de Su Santidad, y encorremos á Dios las almas de los muertos en tan horrible catástrofe.

¡AH MADRE!

(PROSA RIMADA)

¡Madre del alma mía! Cuanto he sufrido en la triste ignorancia de la vida; cuando tu inmenso amor miré perdido, creyendo que era eterna tu partida; cuando en mi frente no encontré un lazo, cuando tu dulce voz creí extinguida y en mi horrible ansiedad y en mis enojos, perdí la luz de tus divinos ojos.

¡Tus ojos!... que han sido en mi existencia faro de salvación y de consuelo, destellos de tu santa clemencia, linternas purísimas del cielo; ídolo de mi fe, de mi creencia, que yo rechazaba con ánho, porque antes de perderle no entendía lo mucho que me amabas! Virgen mía!

¡Cuánto me amas!, si; tu eres mi sueño de placer jamás perdido, capítulo el más bello de mi historia y para tí, sin duda, el más querido. El afán de mi vida transitoria fué no ahorrar á tus labios un gemido; pensar en mi dolor, fué la gran pena que me hizo sucumbir

¡Eres tan buena!

Que no es extraño qu, al sentirte, el llanto fácil brotara de mis tristes ojos; y que de mi impiedad sintiera espanto, si en mi camino hallé tan sólo abrojos.

La vida en su terrible desencanto ¿qué le ofrece al mortal?, luto y enojos; el que fija en la tierra su mirada ¿qué ha de encontrar? El hielo de la nada.

Eso encontraba yo, Madre querida; por eso ante tu imagen solitaria pasará muchas horas de mi vida elevando al cielo una plegaria; en tu recuerdo santo embebido el mundo será una fosa funeraria, siendo todo mi afán, en mis dolores, cubrir tus pies con mis humildes flores.

Una voz, un murmullo, un eco vago resonó de la tierra en el abismo, y un ángel misterioso en dulce halago la frenó azotó del ateo.

Yo sentí, brotó en mi mente vertiginosa... durante idea, comprendí que hay un Dios Omnipotente, y exclamé con amor: ¡Bendito sea!

Admiré la gran causa inteligente, miré en la Iglesia, luminosa tea que nos mostraba el cielo y los planetas, y que nunca señalaron los poetas.

Vi a hombres rudos, sencillos, ignorantes, trazar sobre el papel rasgos cristianos, pigmeos convertidos en gigantes, sin doblez, sin mentira, sin engaños; yo vi la conmoción de sus semblantes y lamenté los juventunesanos, que he perdido dudando, que vivías, y que tú no nos hablabas y sentías.

Vives, sientes, te agitas... te estremeces, velas, amanite, nuestro triste sueño, del globo terrenal desapareces cuando así lo quiere tu divino Dueño. Mas siempre en nuestra lucha nos ofrece de la esperanza el mágico bebeño. Por eso en mis momentos de agonía te contemplo siempre ¡Madre mia!

Te contemplaba, sí, junto a mí estaba, y yo, creyendo que un delirio era, mi frente cariñosa acariciabas, murmurando: «Prosigue tu carrera». Tus ojos en mis ojos las fijabas, diciendo en su expresión: «Sufre y espera»; y yo entre tanto en mi dolor profundo, me encontraba solo en este mundo!

Solo estando tú, ¡fatal locura!, qué tiempo tan precioso consumido, lamentando mi horrible desventura!, expiación que acaso he merecido, pero ya terminó, radiante y pura contempló hermosa Iuz, y, comovido, mi corazón se agita y en mi mente tres épocas se anlazan dulcemente.

Mi ayer con mi piedad non sancta, mi presente flotante en el vacío, mi porvenir que al cielo se levanta, exclamando: «En ti espero, en tí confío»; y la fe sacrosanta, eterna planta que la teología le sirve de rocio, hoy me brinda el aroma de sus flores y a su sombra se extinguen mis dolores.

¡Catecismo! ¡Doctrina bendecida! ¡Cristianismo! ¡Religión sagrada! Foco del bien! ¡Antorcha de otra vida! Filosofía en la razón basada; la ley de recompensa merecida; la negación eterna de la nada; amor a la virtud; culto a la virtud; culto a la gloria de la creación la legendaria historia.

Yo reconozco tu verdad innegable, de Dios presente la perfecta hechura en sus divinas leyes inmutables, sin preferir a nadie en su ternura; tu doctrina es sublime, es adorable, es practicar la caridad más pura ¡Feliz de mí, que al borde del abismo oí tu voz, gigante Cristianismo!!.

SEBASTIÁN DE LUQUE.

Importante

Encarecemos de nuevo a cuantos hayan recibido el número anterior y deseen ser de hoy en adelante suscriptores de "El Tradicionalista", procuren cortar el "Boletín de suscripción", que va impreso al final de la última página y lo remitan dentro un sobre "ABIERTO", y franqueado con un sello de 1/4 de céntimo al Señor Administrador de "El Tradicionalista". — Librería del Carmen-Gerona.

A los que no quieran ser suscriptores, les rogamos que tengan la bondad de devolver el periódico, escribiendo encima de la faja en la que va su dirección lo siguiente: "DEVUÉLVASE A SU PROCEDENCIA." Es una aberración el ir recibiendo el periódico tranquilamente durante algún tiempo, como hacen muchos, y después negarse a

pagar el recibo con el pretexto de que no lo han pedido. Precisa hacerse cargo de que toda publicación le interesa enviar números de propaganda para que sea conocida y pueda obtener nuevas suscripciones; por lo tanto es lógico suponer que aquellos que la van recibiendo y nada dicen en contra se supongan suscriptores.

Esperamos, pues, que aquellos que no quieren "El Tradicionalista", cumplirán con el requisito, anteriormente expuesto, a fin de evitar después conflictos a la administración.

LISTA DE JURADOS

En la presente edición y sucesivas iremos publicando la lista de los jurados que resultaron elegidos en el sorteo verificado el 21 de Diciembre próximo pasado:

PARTIDO JUDICIAL DE GERONA

Cabezas de familia

- 1 Juan Malagelada Bramón, Bañolas
- 2 Domingo Juanola Xifra, Serrià
- 3 Narciso Pelach Juliá, Sait
- 4 Joaquín Salló Talleda, Bescanó
- 5 Tomás Esteva Canal, Fornells de la Selva
- 6 José Sala Sureda, La Escala
- 7 Nicolás Estanol Torras, Cassà de la Selva
- 8 Gerónimo Dalmau Jover, Saus
- 9 Juan Vila Codina, Bellcaire
- 10 Primo Isern Johé, Armanera
- 11 Juan Rotra Massó, San Daniel
- 12 Enrique Pujadas Gelada, Amer
- 13 Jaime Aurich Geromés, Porqueras
- 14 Pedro Granés Castellá, Celrà
- 15 Juan Trías Argelés, Salt
- 16 Miguel Llinás Planas, San Daniel
- 17 Juan Palahí Matas, Cassà de la Selva
- 18 Narciso Franquesa Valldosera, Salt
- 19 José Padrosa y Timonet, Amer
- 20 Rafael Más Palot, Santa Eugenia

CAPACIDADES

- 1 Pedro Adroher Costa, Llagostera
- 2 Manuel Almeda Esteva, Gerona
- 3 Miguel Rabaseda Gironés, Salt
- 4 Miguel Ponsatí Pou, Juyá
- 5 José Pericot Angelats, San Daniel
- 6 Jaime Fornells Sabaté, Sarrià
- 7 Salvador Feliu Ferrer, San Julián de Ramis
- 8 Pedro Buixó Roca, Amer
- 9 Esteban Coll Amat, Bordils
- 10 José Prat Picó, San Gregorio
- 11 Juan Turbau Camp, Aiguaviva
- 12 Enrique Prat Garriga, Celrà
- 13 Enrique Cat Solet, Salt
- 14 Antonio Gros Coris, Cessà de la Selva
- 15 Joaquín Poch Marimón, Sarrià
- 16 Salvador Oller Ripoll, Flassà

SUPERNUMERARIOS

Cabezas de familia

- 1 Joaquín Subirós Morató, Gerona
- 2 Emilio Puigol Palet, id.
- 3 Miguel Vilaplana Llistosella, id.
- 4 Eudaldo Camps Sirvent, id.

CAPACIDADES

- 1 Gabriel Parera Rirzo, Gerona
- 2 José Gimbernat Pons, id.

Ayuntamiento

En la última sesión celebrada bajo la presidencia del Alcalde Señor Catalán, con asistencia de los concejales señores Juvany, Montsalvatje, Balari, Piferrer, Plà, Vallés, Enresa, Canal, Bassols, Huix, Más y Vives, después de aprobada el acta de la sesión anterior, se tomaron los siguientes acuerdos:

Quedan enterados de la comunicación de la Comisión Provincial, agradeciendo al Ayuntamiento las facilidades que ha dado para que sea cumplimentado el acuerdo de enterrar con un sencillo ataúd los cadáveres de los fallecidos en los establecimientos benéficos.

Pasar á la Comisión correspondiente una comunicación del Juzgado municipal referente á medios para hacer cumplir debidamente las penas de arresto menor.

Lectura de una comunicación de la Económica Gerundense de Amigos de

país solicitando la cooperación del Ayuntamiento, para llevar dignamente a cabo, en esta ciudad, la proyectada fiesta del arbol.

Aprobó el dictamen de la Comisión de Hacienda referente á una instancia del Señor Camps sobre pago de impuestos por carruajes de lujo.

Trasmitir al Señor Cónsul de Italia el sentimiento de la corporación por las catástrofes ocurridas en aquella nación.

El Señor Bassols, pide se le dé cuenta del expediente promovido por una denuncia del Señor Jubany, contestando la presidencia, que seguía su curso.

Los señores Enresa y Huix se interesan por el pronto arreglo de la palanca de la puerta de la Barca y los señores Piferrer y Bassols, piden el arreglo de aceras de la calle de Santa Clara y Plaza del Hospital respectivamente con lo que se dijeron terminada la sesión.

Audiencia provincial

Señalamientos para la presente semana.

Día 7.—Juicio oral de la causa procedente del Juzgado de Puigcerdá sobre disparo por imprudencia contra J. R. A.

Defensores abogado señor Torroella procurador señor Verdaguera.

Día 8.—Juicio oral de La Bisbal sobre injurias contra E. M. A.

Querellante abogado señor Rossich procurador señor Ferret.

Defensores abogado señor Quintana (P.) procurador señor Ordeig.

Nuestro Folletín

Observamos á nuestros lectores que la hermosa leyenda *La Guérana de Játiva* que veníamos publicando y que tan del agrado es de nuestros suscriptores, acabará de publicarse en ediciones sucesivas en el mismo tamaño que se venía publicando, para facilitar su encuadernación.

Después de terminada la publicación de *La Guérana*, insertaremos una interesante novela que no dudamos ha de complacer también á nuestros favorecedores.

BOLETÍN RELIGIOSO SANTORAL

La octava de San Esteban, protomártir.

La Conmemoración de muchos santos mártires, en Roma martirizados por el emperador Diocleciano.

Los tres santos hermanos, Argeo, Narciso y Marcelino, en Tomis, en el Ponto.

San Martiniano, obispo, en el mismo día.

San Macario Alejandrino, abad, en la Tebaida.

La Venida de la Santísima Virgen á Zaragoza.

Garantía á los suscriptores

Ampliando lo que indicábamos en nuestra edición del día primero referente al anuncio GRATUITO mensual para nuestros suscriptores, precisa tener en cuenta las siguientes observaciones:

1º Cada suscriptor podrá remitir, para su inserción, un anuncio que se publicará en un día determinado del mes, á juicio de la Administración.

2º Los anuncios de referencias, serán, como queda dicho, completamente gratis.

3º El original para los referidos anuncios no debe exceder de seis líneas de composición del cuerpo 8 que será del ancho del tamaño de una columna; así, pues, si alguno se mandara que fuera excesivamente largo, la Administración se reserva el derecho de reducirlo.

4º Para el envío de originales, a fin de ahorrar gastos de correspondencia, deberá procurarse remitirlos en sobre abierto y franqueado con un sello de cuatro céntimos, escribiendo en el sobre «Original de imprenta», y dirigiéndolo al «Sr. Administrador de EL TRADICIONALISTA». — Librería del Carmen. — Gerona.

NOTICIAS

El señor cardenal arzobispo de Burgo ha dirigido al clero de su diócesis una notable circular recomendando el mayor celo para predicar á los fieles la limpia y castidad de costumbres, y necesidad de no leer periódicos anticlericales.

Digna de aplauso es esta iniciativa del insigne purpurado.

La Sociedad Económica Gerundense de Amigos del País, ha acordado mover en esta capital la instrucción de «Fiesta del Árbol» á cuyo efecto se constituye una Junta encargada de Arbitrar recursos y de ella se ha nombrado individuo á nuestro Director.

Felicitamos á la benemérita Corporación por su feliz iniciativa y desde luego puede contar con el apoyo decidido de este diario.

El día venidero, cinco de los corrientes, en la parroquial Iglesia de San Hilario Sacalm, se celebrarán funerales para el eterno descanso del alma de la señorita Carmen Ridaura y Salgot hija de nuestro estimado correligionario de aquella población D. Florencio Ridaura.

De nuevo testimoniamos nuestro pésame al affligido amigo.

Día 8.—Juicio oral de La Bisbal sobre injurias contra E. M. A.

Querellante abogado señor Rossich procurador señor Ferret.

Defensores abogado señor Quintana (P.) procurador señor Ordeig.

En la Iglesia del Mercadal tendrá lugar hoy la tradicional función de los «Sans y Animés» con Misa de comunión general á las 7 y media con párte que dirá el Rdo. Sr. Cura-Económico don Manuel Viader y á las 3 de la tarde solemne función en que predicará el señor Vicario de la propia Parroquia, Reverendo D. Gerónimo Marqués.

La Hormiga de Oro.—Por el primer número de este año la tan apetecida ilustración se echa de ver los brotes con que viene a continuar sus tareas. Texto abundante y variado, útil y amena información artística, información gráfica y cuanto puede contribuir á satisfacer esos lícitos anhelos de las familias, tiene lugar señalado en dicha publicación. Entre los grabados vemos «La adoración de los Reyes» de Gossart. Obra escultórica sobre el mismo tema existente en la Catedral de Pamplona; vistas de las varias operaciones del cultivo del azafrán y otras varias del Hospital de San Pablo, de Barcelona; fiesta en el Centro Obrero del Ave María de Granada; el caserío de la fortuna; botadura del «Cabo Blanco»; el Cardenal Lecot; individuos laureados con el premio Nobel; entierro del mariscal Nodzu en Tokio y proceso contra Danizulu, resultando un número sumamente curioso e interesante.

El próximo miércoles, á las tres de la tarde, se celebrará una escogida función teatral en el «Centro Moral Jerundense».

Interesa á los industriales y comerciantes de esta ciudad, recordar que desde ayer hasta el día 10 del actual deben presentar en la oficina de contratación y comprobación de pesas y medidas sita en los bajos del Palacio de justicia y de 9 á 12 y de 2 á 5, los instrumentos de pesar y medir, para evitarse los gastos que les ocasionaría la revisión á domicilio.

Ayer se recibió en la Alcaldía de esta capital el siguiente telegrama:

«Director general de Correos y Telégrafos Alcalde Presidente del Ayuntamiento.

La Gaceta de Madrid publica hoy una R. O. disponiendo la celebración de concurso para la adquisición por el Estado de un solar ó casa á fin de dotar de edificio adecuado en esa capital á los servicios de Correos y Telégrafos así como el anuncio de concurso á pliego de condiciones. Lo que participó á V. S. llamando su atención acerca de la importancia que para esa capital tiene el citado proyecto del Gobierno por lo que espero le prestará su eficaz y valiosa cooperación».

Ha sido ascendido á oficial cuarto y destinado á Teruel el oficial de esta administración de Hacienda D. Adolfo Jaumehandreu.

Ha sido nombrado Delegado del Gobierno en las Palmas, el Secretario de este gobierno civil y actualmente Gobernador interino D. Gerardo Gayanes.

Para Secretario de este gobierno civil ha sido nombrado el que lo era de Zaragoza S. Alvarez Sotomayor.

Dos amigos nuestros, personajes de mucha seriedad afirmaban ayer tarde de que en la imprenta del Hospicio existe un verdadero foco de corrupción, de mayores y menores que si no se corrige puede el dia que menos se piense ocasionar la asfixia del ciudadano mejor dotado de pulmones.

Los indicados amigos trataban de cerrar en el cuarto común de la citada imprenta á los Sres. diputados provinciales que tanto se desviven por la regularización de los servicios comunales.

Lo peor es que según se nos ha dicho, el personal de aquella casa se ha quejado repetidas veces.

Agradecemos á nuestro distinguido amigo D. Manuel Rodríguez Morales, digno representante en esta ciudad de la Unión Española de Explosivos el elegante almanaque de la compañía que ha tenido la atención de remitirnos.

Desde estas columnas hemos clamado repetidas veces contra la falta de vigilancia que impera en los alrededores de esta capital. Todos los días se cometen fechorías en pueblos vecinos. Tienen muchísima razón los vecinos del barrio de la montaña al que se le tiene así en lo referente al alumbrado como por lo que toca á la limpieza. Se nos dice que apenas si hay en todo el barrio cuatro lámparas que no llegan á tres bujías cada una con lo cual aparte del abandono de las autoridades, deja de cumplir su obligación la empresa del alumbrado público. Además se nos denuncia la existencia en dicho sitio de un foco de infección que apesar de haberse denunciado repetidas veces no ha merecido la más ligera inspección.

Es que en aquellas calles no habita ningún señor Concejal?

De ella nos ocuparemos en otra edición oportunamente.

Personas que pasan por muy conocedoras de la marcha de los asuntos diplomáticos, conceden gran importancia á la misión que el nuevo embajador alemán Tattenbach ha venido á desempeñar cerca del Gobierno español.

Añaden que Alemania desea á todo trance contrarrestar ciertas influencias y que no tardará en iniciarse una rectificación en las orientaciones de la diplomacia española respecto á la cuestión marroquí.

Una dama americana llamada doña Leonor Rambaud, honrando la memoria de su difunto marido D. Raimundo de Udaeta, ilustre alavés, nacido en Añes (Ayuntamiento de Ayala), cumpliendo los deseos de éste de dotar á su pueblo natal de una institución benéfica, ha remitido al opulento propietario D. Casimiro Pando Argüelles la cantidad de dos millones y medio de reales para que con ellos proceda á la reedificación de la escuela é iglesia de Añes y construir de nueva planta otra escuela ó una hospital, bien en el Ayuntamiento de Ayala ó en otro punto de la provincia.

También para distintas obras benéficas ha enviado, separadamente, cuantiosos donativos.

El Sr. Pando Argüelles ha comenzado activamente á dar los primeros pasos para activar el proyecto, contando con el entusiasta apoyo del obispo, el presidente de la Diputación y persona influyente del distrito de Amurrio, al que corresponde el pueblo de Añes.

En 1 de Enero quedaron instaladas en Vitoria las oficinas de la dirección de las obras, comenzando, seguramente, á poner en práctica el proyecto.

En la madrugada del viernes último falleció en esta ciudad, el niño José Barriera, hijo del oficial de telégrafos de esta Central. El entierro que se efectuó ayer tarde, concurrieron los alumnos del Colegio de los Hermanos Maristas, y los orfeonistas de la «Escola Orfeónica» á los que pertenecía el finado.

Reciba su familia nuestro pésame.

Nuestro amigo D. Tomás Mollera, pasa por la pena de la pérdida de su tierno hijo, cuyo entierro tendrá lugar á las 11 de esta mañana.

Acompañamos al Sr. Mollera y Esposa en su desgracia.

Al vecino de Llagostera Martín Burrell le fué ocupada por la guardia civil de Lloret de Mar una escopeta que llevaba sin la correspondiente licencia.

En la madrugada del jueves ocurrió en la calle de Alau de Celrá un incendio que pudo ser sofocado tras algunos esfuerzos.

Las pérdidas son de bastante consideración.

En San Francisco de California ha fallecido recientemente un pobre señor que para evadirse del servicio militar, se fugó á América colocándose en un comercio de ultramarinos.

Parce que al tal sujeto que se llamaba Claudio Spreckels, le sopló el viento de la fortuna, pues según noticias, se ha marchado al otro mundo dejando á sus afligidos deudos, un pico de 250 millones de dollars. Una friolera!

CORRESPONDENCIA ADMINISTRATIVA

La Bisbal.-J. de M.-Está V. acertado, como siempre, en sus observaciones. Todo se andará. Gracias por sus atenciones en lo que á la Administración se refiere. Tomé nota de lo que me compete. Bañolas.-J. C.-Servimos alta que indicar, tomé nota de los pegas. Por ahora no precisa te molestar avisándolos; te escribiré antes de mandarte los recibos, pasados estos días de trabajo, y nos pondremos de acuerdo. Madrid-M. de B.-Recibidas las tuyas del 29 y del 31 ppdo. Cumplimentaré la 1^a enseguida me sea posible. Celebro haya sido de su gusto mi humilde trabajo. S. Miguel Campmajor-B. V. p.-Supongo ya en su poder número anterior. Barcelona-P. Ll.-Gracias por sus frases de elogio. En cuanto al tamaño le diré que hay muchos que prefieren este al anterior, y después tenga en cuenta: resulta en ventaja de los suscriptores porque, si se fija V. bien, verá que hay mucho más original. Respecto la observación última, debo indicarle que tenemos permiso especial para trabajar los dios festivos. Sans- P. R.-Complacido. San. Martín Sa-serra-E.P.-Se tiene en cuenta su observación.

SECCIÓN TELEGRÁFICA

TERREMOTOS EN ÁFRICA

París.-Telegrafian de Argel que se han notado movimientos sísmicos por espacio de tres minutos.

LOS TERREMOTOS DE ITALIA

Nuevos detalles de la tragedia

Roma-Las comunicaciones por tierra con Reggio son casi impracticables.

Solo subsisten en pie cincuenta edificios. Los supervivientes de la población han ocupado las plazas y jardines públicos.

Las familias más conocidas de Reggio, perecieron.

Los supervivientes están faltos de víveres y mueren de hambre y de frío. El espectáculo es aterrador.

Un nuevo temblor originado durante la pasada noche, provocó gran pánico. Los supervivientes corrían alocados buscando refugio.

La suscripción popular para acudir en socorro de los supervivientes sumepta en términos extraordinarios.

Todos los funcionarios del Estado han cedido un 5 por 100 de su haber mensual.

El Rey de Italia

Roma.-El Rey ha continuado su visita á Messina y Reggio prodigando palabras de consuelo y poniendo á la disposición de los fugitivos y heridos los palacios reales de Nápoles y de Caserta.

Las últimas noticias dan por destruida la villa de Castro Reale cerca de Messina.

Con el fin de asegurar el salvamento, Messina ha sido dividida en zonas, designándose para cada una un contingente de tropas.

Se reproducen los temblores.

Cuatro diputados muertos

Roma.-Orlando, ministro de Justicia, ha telegrafiado desde Messina á Giolitti que que la organización de los servicios de salvamento adelanta á pesar del viento y de la lluvia y que sin cesar son recogidos gran número de heridos.

Añade que más de la mitad de la población ha quedado sepultada y que entre los muertos hay que contar cuatro diputados por aquella región.

Termina diciendo que el Rey desembarcó de nuevo, visitando á los heridos y recorriendo luego las poblaciones de los alrededores.

Profanación

Roskilde (Dinamarca). Varios individuos penetraron anoche, después de fracturar la puerta, en el panteón real, situado como se sabe, en la cripta de esta histórica Catedral.

Apoderáronse de varias coronas de oro y de plata, siendo una de estas la que poco tiempo hace depositó sobre el mausoleo del rey Cristián el presidente de la República francesa.

De Provincias

Fiesta en Granada

Granada.-La fiesta tradicional de Año nuevo se ha ce-

lebrado con gran animación, habiendo sido enorme la concurrencia á la Alhambra, donde tocó la histórica comparsa de la Vela....

Hubo incidentes cómicos, pues es creencia general entre los jóvenes que antes de finalizar el año se casarán los que toquen la campana.

El regocijo general crecía cuando un extranjero cojía la cuerda de la campana, sobre todo si era inglés ó inglesa.

El tiempo expléndido, día de primavera, ha contribuido á la brillantez de la fiesta.

Una Catastrofe

Zaragoza.—Se han recibido detalles de la catástrofe ocurrida en Ojos Negros.

Trabajan varios obreros en la descarga de mineral de una vagoneta á la boca de la galería próximos á un plano inclinado, cuando de pronto se rompió un cable que sujetaba algunas de las vagonetas y éstas se precipitaron sobre los obreros arrollándolos.

Resultaron dos muertos y ocho heridos,

Auxilios de Italia

Sevilla.—Se ha reunido en el consulado la colonia italiana, acordando abrir una suscripción para auxiliar á los compañeros perjudicados por los terremotos.

El cónsul visitará á las autoridades para pedirles su cooperación y se organizarán fiestas benéficas.

Bombita ha ofrecido torear gratis.

El domingo volverán á reunirse los italianos.

Banquete

En el ministerio de Estado se celebró anoche el anunciado banquete de primero de año, siendo invitados todos los diputados.

El representante italiano y el Nuncio se excusaron por la catástrofe de Italia,

Presidió el Sr. Maura.

Luego hubo recepción que duró hasta media noche.

Mitín bloquista

Avila.—En el teatro se verificó anoche el mitín de las izquierdas.

Hubo un lleno y bastantes señoras.

Presidió el señor Castillo Serrano, que presentó á los oradores.

Se pronunciaron fogosos discursos, hasta 17, contra la reacción y el Gobierno.

El más importante fué el de Vicenti que dijo que Maura, con sus errores, ha desviado la corriente de la política española en general, encaminándola exclusivamente hacia Cataluña.

Elogios á La Cierva

Se comenta con elogio una real orden recientemente dirigida por el señor La Cierva al ministro de Gracia y Justicia, á fin de que los prelados contribuyan en sus respectivas diócesis á que se pongan de manifiesto y organicen los documentos que en los respectivos ar-

chivos deben existir acerca de las fundaciones benéficas de diversas clases.

CAJISTA

-Se necesita uno en la Imprenta de este Diario.

CAMBIOS

facilitados por la Casa Viuda de Antonio Mateu, de esta DÍA 2

Dinero Papel

BOLSA DE BARCELONA

Deuda 4 1/2% Interior, fin de mes.	84'80	84'85
Id. id. id. Contado	86'35	86'40
Id. 5 1/2% Amortizable, contado	101'05	101'20
Id. 4 1/2% id. Contado	90'30	90'40
Obligaciones Deuda Municipal de Barcelona 4 1/2 1906	97'85	98'15
Id. id. id. 1903-4-1905	98'75	99'00
Id. Villalba á Segovia 5 1/2%	107'50	107'75
Id. Almansa 5 1/2% Especial	107'35	107'65
Id. id. 3 1/2%	80'15	80'35
Huesca á Francia 4 1/2%	97'75	98'00
Id. Francia 2 1/2%	59'65	59'85
Id. Alicante 5 1/2% Serie A	106'75	107'25
Id. id. 4 1/2% id. B	103'25	103'50
Id. id. 4 1/2% id. C	98'50	98'75
Reus á Roda 2 1/2%	57'00	57'25
Puerto de Barcelona 4 1/2%	106'15	106'25
Madrid á Cáceres y Portugal 5 1/2%	105'00	105'50
“ ” 4 1/2%	95'00	95'50
Compañía General de Tranvías 4 1/2%	93'50	94'00
” ” Barcelona de Electricidad 5 1/2%	105'00	105'50
” ” 4 1/2%	93'50	94'00
General Aguas de Barcelona 3 1/2%	00'00	00'00
” ” Tabacos de Filipinas 4 1/2%	99'00	99'50

RENTAS EXTRANJERAS

Deuda 4 1/2% Exterior	97'00	
Obligaciones Renta Rusa 5 1/2% Emisión 1906	100'50	
Id. República de Haití 6 1/2% id. 1906	485'00	
Venezuela Diplomática 3 1/2%	50'00	
Colombia 2 1/2%	46'25	
FRANCOS. LIBRAS.	11'40	
	28'00	

La Mundial

SOCIEDAD ANÓNIMA-MADRID-JOVELLANOS, 5
Solicitada la inscripción en el Registro de Sociedades de Seguros

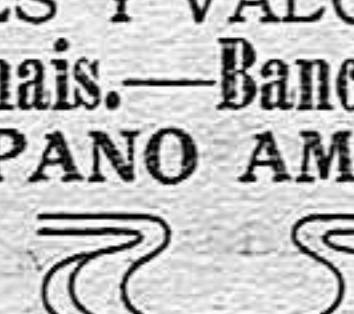
Constituidos los depósitos que exige la nueva Ley

CAPITAL [1.000.000 de pesetas suscripto

CUENTAS CORRIENTES Y VALORES DEL ESTADO:

Banco de España.—Crédit Lyonnais.—Banco español del Río de la Plata

BANCO HISPANO AMERICANO

SEGUROS DE QUINTAS  SORTEO DE 1909

PRIMA 815 PESETAS

REDENCIÓN EN TODO CASO DEL SERVICIO DE GUARNICIÓN
Siempre que el contrato no pueda cumplirse,

LA MUNDIAL devuelve las primas cobradas

SEGUROS MUTUOS DE VIDA

Previsión — Ahorro popular — Cooperación

Representante: J. Font y Fargas.—Progreso

